## 英 語

If you get sick or injured, for security, you should enroll in

## National Health Insurance (NHI)

General Winter brings a cold, which may develop into all kinds of disease. If you feel caught a cold, consult a doctor right away.

Are you worried about high medical expense? Don't worry about it. National health insurance will lighten your financial burden. Have you already enrolled in NHI?

How to enroll in NHI?

Foreign residents who have registered, and are living or planning to live in Japan for one year or more are eligible to enroll in it. Be sure to bring registration card.

Is it required all the family members to enroll in NHI?

(1) The head of the family should apply to enroll in NHI and pay the premium. One insurance certificate is issued to a family. (Insurance certificates may be issued to all family members, if required.)

(2) Every one may be an insurant in NHI, irrespective of adults, children or households

(3) Those who live in the same address and livelihood belong to the same household. (If the livelihood is not the same, each household has a different head of the family)

Can employee of the company enroll in NHI?

Enrollees and their dependents of Employee's Health Insurance and those getting public assistance are not required to enroll in NHI.

Benefits ?

The medical expenses of non-enrollee in different hospital differ from100 to 500 % for the same disease. When you receive medical treatment with your health insurance certificate, you only pay 30 % (20% for children of 3 years old or less) of the medical expenses. Payment for those being 70 years or older is lightened to 10%

When you cannot make a living enough to pay the premium,

You can apply for reduction or exemption of the premium. Please inquire of the city hall below.

Enrollee of NHI can get the following benefits.

Benefits for medical treatment are given to inpatient as well as outpatient. Other benefits are Lump some birth allowance ( when a child is born ), Funeral allowance ( the chief mourner in charge of the funeral gets it ) Transferring allowance (Cost required for being hospitalized or transferred from one hospital to the other by doctor's advice, provided the office agrees.) Visiting care expenses ( when a home care patient uses visiting care station, he only bears part of the entire expenses with his health insurance certificate. )

When medical expenses per person per month exceed the ceiling, the amount in excess of the ceiling will be reimbursed later. Please inquire of the city hall below.

## The section of city hall in charge of NHI

Fujimishi Insurance and Pension Section	049-251-2711
Kamifukuokashi Health Insurance Section	049-261-2611
Oimachi Resident Section Health Insurance	049-261-2811
Miyoshimachi Citizens Section	049-258-0019